



**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Międzyrzeczu**

*DW*  
**ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH**  
Sp. z o.o.

**2025 -08- 0 6**

*591*  
*wpłynęło*

HK.903.1.222.2025

Międzyrzecz, 06 sierpnia 2025 r.

**Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o.**

**ul. Chrobrego 5**

**66 - 440 Skwierzyna**

Zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) na podstawie przekazanego przez zarządcę wodociągu sprawozdania nr SB/90110/08/2025 z dnia 04.08.2025 r. z wyników badania próbek wody pobranych w dniu 30.07.2025 r. z wodociągu publicznego w Krobielewku

**stwierdzam przydatność wody z wodociągu publicznego w Krobielewku do spożycia przez ludzi**

**Uzasadnienie:**

Badania laboratoryjne próbek wody wykonane w ramach monitoringu jakości wody przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Międzyrzeczu oraz przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne wykazały, że woda w zakresie zbadanych parametrów spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

**Państwowy Powiatowy**

**Inspektor Sanitarny**

**w Międzyrzeczu**

*Magdalena Szczurek*

**Otrzymują:**

1. Adresat

2. HK a/a

**Do wiadomości:**

1. Burmistrz Skwierzyny

ul. Rynek 1, 66-440 Skwierzyna

KB



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W MIĘDZYRZECZU

tel. 95 741 22 27 (28)

[www.gov.pl/web/psse-miedzyrzecz](http://www.gov.pl/web/psse-miedzyrzecz)

e-mail: [psse.miedzyrzecz@sanepid.gov.pl](mailto:psse.miedzyrzecz@sanepid.gov.pl)

Adres do e-Doręczeń: AE:PL-72667-62041-TIUUVH-19

ul. Osiedle Centrum 16  
66-300 Międzyrzecz



Digitally signed by Edyta Lasek  
Date: 2025.08.04 10:51:56 +02:00



AB 313

# Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa

43-200 Pszczyna

ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

Pszczyna 2025-08-04

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/90110/08/2025



|                                                                             |                                                                                             |                                                   |                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca                                                               |                                                                                             | ID: 2492                                          |                                                        |
| Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o.<br>ul. Chrobrego 5<br>66-440 Skwierzyna |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Podstawa realizacji                                                         |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Umowa z dnia: 2025-01-16, numer systemowy: 25003112                         |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Obszar badań:                                                               | obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294) |                                                   |                                                        |
| Cel badań:                                                                  | potwierdzenie spełnienia wymagań                                                            |                                                   |                                                        |
| Opis próbek                                                                 |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Nr laboratoryjny próbki                                                     | Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy                                                     |                                                   | Próbka:                                                |
| 059046/07/2025                                                              | Wodociąg Krobielewko<br>SUW                                                                 |                                                   | Woda uzdatniona                                        |
| Dane związane z pobieraniem próbek                                          |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Nr laboratoryjny próbki                                                     | Data pobierania                                                                             | Próbkobiorca                                      | Identyfikacja metody pobierania                        |
| 059046/07/2025                                                              | 2025-07-30, godz.09:50                                                                      | Joanna Szymańska - Przedstawiciel<br>Laboratorium | PN-ISO 5667-5:2017-10 (A);<br>PN-EN ISO 19458:2007 (A) |
| Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki                    |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Barwa: brak                                                                 | Mętność: brak                                                                               | Zapach: brak                                      |                                                        |
| Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.                        |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Data rejestracji w laboratorium                                             | Data rozpoczęcia badań                                                                      | Data zakończenia badań                            |                                                        |
| 2025-07-30, godz.17:40                                                      | 2025-07-30                                                                                  | 2025-08-03                                        |                                                        |
| Uwagi                                                                       |                                                                                             |                                                   |                                                        |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.     |                                                                                             |                                                   |                                                        |

Sporządził:

inż. Edyta Lasek

specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

### Lokalizacje:

Pszczyzna 43-200, Cieszyńska 52a t +48 32 449 2500  
Poznań 60-650, Piątkowska 165 t +48 32 449 2500  
Wrocław 54-424, Muchoborska 18 t +48 32 449 2500  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874 t +48 32 449 2500  
Szczecin 70-661, Gdańska 16B t +48 91 421 3517

### Laboratoria:

Pszczyzna 43-200, Cieszyńska 52a  
Piła 64-920, Na Leszkowie 4  
Działdowo 13-200, Hallera 35  
Leżajsk 37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)



## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/90110/08/2025

| Oznaczany parametr                                  | Jednostka | Identyfikacja metody badawczej                | Wyniki/rezultaty badań (y) | Niepewność rozszerzona (U) | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników                  |
|-----------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|-------------|---------------------------------------------------------|
|                                                     |           |                                               | 059046/07/2025             |                            |                    |             |                                                         |
| pH                                                  | -         | PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZPI)                | 8,0                        | ±0,2                       | TE                 | MW          | 6,5 - 9,5 <sup>6)</sup> i <sup>9)</sup> z 1°C           |
| Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C | µS/cm     | PN-EN 27888:1999 (A),(ZPI)                    | 419                        | ±63                        | TE                 | MW          | ≤ 2500 <sup>6)</sup> i <sup>10)</sup> z 1°C             |
| Mętność                                             | NTU       | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)            | 0,12                       | ±0,04                      | PS                 | MW          | Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z 1°C, A* |
| Barwa                                               | mgPt/l    | PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)    | <5                         | -                          | PS                 | MW          | <sup>5)</sup> z 1°C, A*                                 |
| Liczba progowa zapachu (TON)                        | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | MW          | A*                                                      |
| Liczba progowa smaku (TFN)                          | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | MW          | A*                                                      |
| Liczba mikroorganizmów w 22°C                       | jtk/1ml   | PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPS)                 | 56                         | 41-76                      | PS                 | MW          | bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z 1°C           |
| Liczba enterokoków kałowych                         | jtk/100ml | PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZPS)               | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0                                                       |
| Liczba bakterii grupy coli                          | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0 <sup>1)</sup> z 1°C                                   |
| Liczba Escherichia coli                             | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0                                                       |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

<sup>6)</sup> i <sup>9)</sup> z 1°C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

<sup>7)</sup> z 1°C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

<sup>5)</sup> z 1°C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

<sup>2)</sup> z 1°C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

– 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

– 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta.

<sup>6)</sup> i <sup>10)</sup> z 1°C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

<sup>1)</sup> z 1°C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN-EN ISO 10523:2012     | Temperatura pomiaru pH: 12.9°C.                                                                 |
| PN-EN 27888:1999         | Temperatura pomiaru PEW: 12.9°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury |
| PN-EN 1622:2006          | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony                                                |

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/90110/08/2025****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPI - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Piła, decyzja nr ON-HK.904.2.2024 z dnia 10.12.2024r.), ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.48.2024 z dnia 04.11.2024r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ( $y \pm U$ ) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>, w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.